



Lee & Yu Certified Public Accountants

李志輝·余仲良 會計師事務所

In association with | CAC CPA LIMITED | 中审华会计师事务所



Lee & Yu
International
理譽國際

客戶通訊
Newsletter



AUG 2020

營商摘錄

Extract From Guide to Doing Business

稅務局及公司註冊處之公共服務最新安排

稅務局

因應政府部門的特別上班安排延長至八月十六日，稅務局宣布由八月十日起，除下列服務以外，繼續暫時停止所有公共服務：

- 中央詢問處（只限有關離港人士清繳稅項的查詢）
- 中央電話查詢處
- 商業登記署
- 印花稅署

此外，稅務局宣布，所有於七月二十日至八月十六日到期的繳付稅款（不適用於電子儲稅券計劃的「自動交稅」服務）、提出反對及暫緩繳納暫繳稅申請、提交報稅表或其他資料等事宜的限期將會自動順延至八月十七日。

公司註冊處

公司註冊處宣布該處由將在每個工作日提供有限度櫃台服務，接收以印本形式交付的文件，以及讓客戶領取成立公司的註冊證明書，直至另行通告。

公司註冊處提供有限度服務的辦公時間如下：

星期一至五 上午九時三十分至下午四時

客戶需要準備較長時間提交文件到相關部門。



Lee & Yu Certified Public Accountants

李志輝 · 余仲良 會計師事務所

In association with | CAC CPA LIMITED | 中审华会计师事务所



Lee & Yu
International
理譽國際

客戶通訊
Newsletter



AUG 2020

營商摘錄

Extract From Guide to Doing Business

Latest arrangements for public services

Inland Revenue Department

In view of the extension of the special work arrangements for government departments to August 16, the Inland Revenue Department announced it will continue to suspend the provision of all of its public services, except for the following:

- Central Enquiry Counter (only for enquiries relating to tax clearance for taxpayers leaving Hong Kong)
- Central Telephone Enquiry
- Business Registration Office
- Stamp Office

The department further announced that deadlines for tax payments (not applicable to Auto Tax Payment Service under the Tax Reserve Certificates Scheme), lodgement of objections and holdover applications, and submission of tax returns and information that fall between July 20 and August 16 will be automatically extended to August 17.

Companies Registry

Companies Registry announced that it will provide limited counter services every working day for receiving documents delivered in hard copy and collection of certificates for company incorporations from July 20 until further notice.

The limited opening hours of the Registry will be as follows with effect from July 20:

Monday to Friday 9.30am – 4pm

The customer maybe need to prepare longer time for documents submission.

這份客戶通訊是為客戶提供感興趣之資料，並不能視為專業意見，如客戶需要更多資料或有任何疑問，請與本所聯絡。

This Newsletter is designed to provide information on subjects which may be of interest to our clients. It is not intended as professional advice.

If you need more information or have a specific question, please contact us.



Lee & Yu Certified Public Accountants

李志輝 · 余仲良 會計師事務所

In association with | CAC CPA LIMITED | 中审华会计师事务所



Lee & Yu
International
理譽國際

客戶通訊
Newsletter



AUG 2020

上環總部擴充業務 (1)

公司於 6 月擴充上環總部，15 樓辦公室已經投入服務。公司會繼續為客戶提供高質素及多元化的專業服務。



這份客戶通訊是為客戶提供感興趣之資料，並不能視為專業意見，如客戶需要更多資料或有任何疑問，請與本所聯絡。

This Newsletter is designed to provide information on subjects which may be of interest to our clients. It is not intended as professional advice.

If you need more information or have a specific question, please contact us.



Lee & Yu Certified Public Accountants

李志輝 · 余仲良 會計師事務所

In association with | CAC CPA LIMITED | 中审华会计师事务所



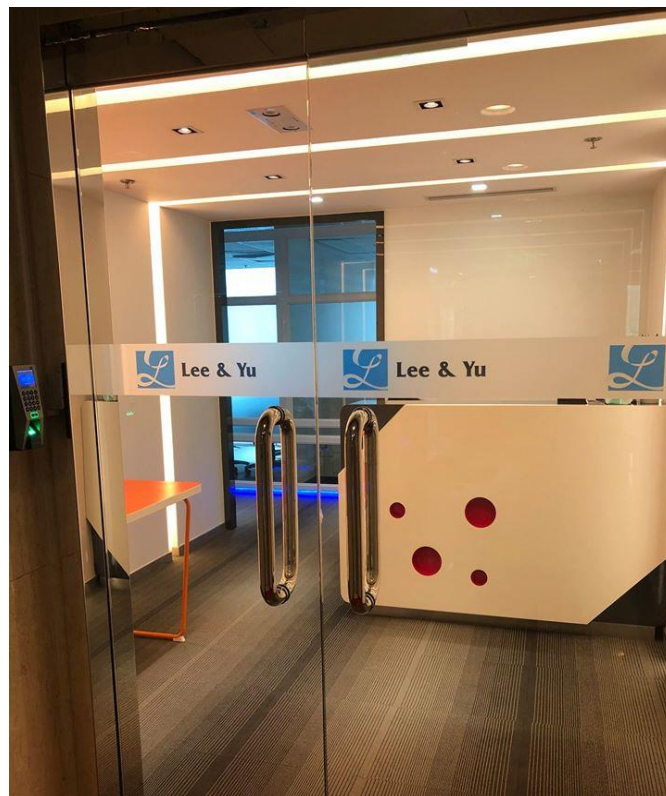
Lee & Yu
International
理譽國際

客戶通訊
Newsletter



上環總部擴充業務 (2)

公司於 6 月擴充上環總部，15 樓辦公室已經投入服務。公司會繼續為客戶提供高質素及多元化的專業服務。



香港 · 深圳 · 廣州 · 上海 · 北京 · 成都 · 長沙 · 合肥 · 濟南 · 太原 · 南寧 · 澳門

Hong Kong · Shenzhen · Guangzhou · Shanghai · Beijing · Chengdu · Changsha · Hefei · Jinan · Taiyuan · Nanning ·

Head Office 總行

[電話] (852) 2838 0448

[傳真] (852) 2838 2846

[地址] 香港上環幹諾道西 88 號粵財大廈 22 樓
22/F., Guangdong Finance Building,
88 Connaught Road West,
Sheung Wan, Hong Kong

Yuen Long Branch 元朗分行

[電話] (852) 2838 3633

[傳真] (852) 2838 3433

[地址] 香港新界元朗青山公路 129-131
號朗輝中心 1 樓
1/F., Longfield Centre, 129-131
Castle Peak Road, Yuen Long,
N.T., Hong Kong

Kwun Tong Branch 觀塘分行

[電話] (852) 2838 3386

[傳真] (852) 2838 3944

[地址] 香港九龍觀塘開源道 64
號源成中心 6 樓 608 室
Unit 608, 6/F., Yen Sheng Centre,
64 Hoi Yuen Road, Kwun Tong,
Kowloon, Hong Kong